

til prát og hugna á Hotel Hafnia

at fylgja sær á leiðini til Íslands.

Nógvir av monnunum høvdu ikki tikið mat við sær heimanífrá, tó at teir vistu, at treytirnar vóru, at teir sjálvir skuldu halda seg við mati. Men eftir samráð millum amtið og bretska hermegina í Føroyum, varð matur sendur umborð á skipið til ferðina úr Føroyum til Íslands.

Sostatt fingi teir bæði mat og ferð ókeypis.

Ferðin yvir til Íslands gekk væl, og eftir at hava siglt í bert 26 tímar, lögdu skipini til bryggju í Reykjavík.

Bæði Torbjørn og Jákup Michael minnst ógvuliga væl, hvussu skjótt Ben-May-Chee sigldi!

Í bryggjunum í Reykjavík stóðu vognar hjá bretska hervaldinum fyri teimum og koyrdu teir og tað, teir høvdu við sær av viðføri, til Skerjafjørð, har ein lega varð sett upp til 800 mans.

Torbjørn og Jákup Michael siga, at allir føroyingar-nir búðu í tjøldum, einir 5-6 mans í hvørjum tjaldi. Í tjøldunum vóru madrassur, og harafrat fekk hvør maður tvey teppi.

- Eingin hiti var, men kortini vóru vit ongantíð kaldir. Hitin kom frá okkum sjálvum, sum búðu í tjøldunum.

Í leguni ótu teir í barakkum, men maturin var ikk nógvur, og tað var ikki altíð, at teir fingi mettuna við tí, sum borðreitt varð við. Teir fingi tí loyvi at keypa sær breyð, sum teir fingi niðan úr býnum.

- Vit arbeiddu 8 tímar um dagin í tveimum vaktum, og minnst eg rætt, arbeiddi fyrra vaktin frá klokkan 06-14 og hin seinna frá klokkan 14-22. Vit arbeiddu aðruhvørja viku á fyrru



Hugnaligt er at hittast aftur, og nógv er at prát um eftir so mong ár

Mynd: Jens Kristian Vang



Ymiskt er, hvat teir minnst frá ferðini í Íslandi fyri 64 árum síðan, men tað, sum onkur hevur gloymt, minnst onkur annar

Mynd: Jens Kristian Vang

vaktini og aðruhvørja viku á teirri seinnu.

Torbjørn og Jákup Michael siga, at teir arbeiddu saman við íslendingum og bretum, og teir halda, at talan var um einar 800 mans tilsamans.

- Tímalønin lá millum

1,70 og 1,90 íslenskar krónur, og minnst eg rætt, var íslenska krónan tá eini 0,85 oyru.

Jákup Michael sigur, at kostnaðurin fyri matin var 2,50 krónur um dagin – ella einar 17,50 krónur um vikuna.

- Harafrat noyddust vit at keypa breyð, tí ov lítil matur fekst í leguni, sigur hann.

Heimferðin

Seinasti arbeiðsdagurin hjá føroyingunum í Íslandi var

19. september 1941, og dagin eftir fóru menninir umborð á skipið í Reykjavík, sum skuldi sigla teir heim til Føroya.

Sambært nevndarálitinum, vit nevndu í áðni, kundi hetta skipið - av ókendum orsökum- ikki

fara avstað av Reykjavík, men avgjört varð, at føroyingarnir skuldu fara umborð á norska skipið, Bergensfjord, sum lá fyri at fara til Bretlands við fólki.

Ferðin við Bergensfjord gekkuttan um Føroyar til Bretlands, hagar teir komu, 25. september.

Bæði Torbjørn og Jákup Michael minnst, at ikki fær enn fyra herskip fylgdu við Bergensfjord, sum tá var eitt velduga stórt skip, úr Íslandi til Bretlands.

- Eitt herskip sigldi framman fyri okkum, eitt aftanfyri og síðan sigldi eitt skip hvørjumegin skipssíðuna.

Tann 27. september fóru føroyingarnir umborð aftur á Ben-May-Chee, sum førði teir heimaftur til Føroya. Teir stevndu inn á Skálafjørðin, 28. september, og 29. september komu menninir til Havnar.

- Av teimum 250 føroyingunum, sum fóru yvir til Íslands at byggja flogvøll, vóru at kalla allir har yviri, til uppgávan var lokin, siga Torbjørn Lisberg og Jákup Michael Mikkelsen.

At enda siga teir, at føroyingarnir á heimferðini úr Íslandi við Bergensfjord búðu á niðasta dekki, sum var fimta dekkið á skipinum.

- Hetta var í ringastu krígstíð, og vit vóru eini 4.000 mans við skipinum. So, tað hevði ivaleyst verið torført hjá okkum at sloppið upp aftur úr skipinum, um vit vórðu álopni av týskarum – ella høvdu siglt á eina minni, siga teir báðir.